

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2567

En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España » 1'75
Extranjero » 2'50

Mahón lunes 16 de Septiembre de 1912

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25.-Teléfono, 123

Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas
Don Modesto.—«Desde la barra» 3'50
R. López de Haro.—«La Imposible» 1'00
La misma obra encuadrada 1'50
Taboada, Zúñiga y otros.—«Historia cómica de España (dos tomos)» 5'00
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25

OBRAS NUEVAS de los

Hermanos Quintero
Puebla de las mujeres
Comedia en dos actos. 3'000 pts.
Malvaloca
Drama en tres actos. 3'50
Drama, comedia y sainete 1'00
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

OBRAS de

GUSTAVO A. BECQUER
Tres tomos: 10'50 pesetas
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25

OBRAS NUEVAS

FELIPE TRIGO
El Médico Rural
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

PUBLICACIONES

Don Juan Benjam
De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pl. y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadrado en media pasta. 5 pesetas.

LA ESCUELA PRACTICA.—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suman a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadrados en papel, 15 pesetas.

EL BUENAMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; paginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadrados en papel, 10 pesetas.

VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.

EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadrado en tela, 4 pesetas.

LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de esta orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

GRAMATICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

POESIAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENOMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 11 de Septiembre de 1912

Presidió el 2.º Teniente de Alcalde don Ramón Carreras Hernández con la asistencia de los señores P.º Borras, Rita, Pons Castiell, Gimenez, Oñá, Oves, Barán, Robert.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.
Quedar enterado de haberse concedido mil pesetas por el señor Ministro de Instrucción pública para la Colonia escolar de este Municipio y dar las gracias al Diputado a Cortes señor Liansó que se interesó para conseguir un buen resultado.

Conceder licencia a don José Villalonga Anglada para construir una pared del predio Libertó sito en el camino de Rafal.

Quedar enterado de que por resolución de la intervención General del Estado ha sido rectificad la liquidación de las atenciones de primera enseñanza de 1911 y siguientes eliminando en cada Ejercicio la suma de 2.167 pesetas 50 céntimos de la que había señalado a Delegación de Hacienda.

Dar las gracias a los Diputados a Cortes Sres. Roselló y Liansó y al Diputado provincial señor Feju por sus gestiones para conseguir la pronta y favorable resolución en este asunto.

Conceder licencia a D. José Villalonga Anglada para tapiar la puerta del sótano de la casa n.º 27 de la calle de Cifuentes.

Conceder licencia a don Federico Pons Borrás para ensanchar la puerta de la casa n.º 115 de la calle de Cifuentes.

Conceder licencia a don José Rotger Nin para efectuar obras en la casa que posee en la carretera de San Luis.

Aceptar el convenio propuesto por la Comisión de Fomento con sugerencia al cual don José Rotger y don Joaquín Quintana retirarán a la línea oficial las fachadas de las casas que poseen en el noveno hectómetro del primer kilómetro de la carretera de San Luis.

Conceder don me es de licencia al concejal don Juan Vidal.

Solicitar la devolución del depósito que hizo el Ayuntamiento en la Sucursal de Palma para responder de la cantidad que le exigía la Delegación de Hacienda para completo pago de las obligaciones de primera enseñanza de 1911.

Obligarse a efectuar obras de saneamiento en las casas números 43 y 117 de la calle de Cifuentes y 1 de la del Rosario.

Conceder quince días de licencia al cuarto Teniente de Alcalde señor Rita.

Nombrar inspector de la Guardia Municipal al concejal señor Olives.

Cooperar a las medidas dictadas por el señor Delegado para mejorar las condiciones sanitarias de esta ciudad e interesar el auxilio de la policía gubernativa para el cumplimiento de los acuerdos y bandos del Ayuntamiento adoptados sobre la misma materia.

Aceptar la tasación de seiscientos setenta y cinco pesetas de la casa número 10 de la calle de Santo Cristo y autorizar al señor Alcalde y señor Regidor Síndico para estipular las condiciones de compra con el propietario de la misma.

Encargar al señor Arquitecto municipal la formación de un proyecto para la construcción de una sala de autopsias en el Cementerio de esta ciudad.

Que por el señor Arquitecto se active el estudio de motor y máquina que deben empujar para sacar agua del pozo de la plaza Veja.

A INFORME

De las Comisiones de Gobernación y Hacienda.

Proyecto de bases para la reglamentación de los Arquitectos al servicio de las Diputaciones y Municipios publicados en la «Gaceta» de Madrid de 27 de Agosto último.

A estudio de la Comisión de Fomento.

Instancia de don Juan Seguí Tallavull pidiendo permiso para efectuar obras en la casa número 20 de la calle de Andreu.

Instancia de don Juan Pons Reixar pidiendo permiso para construir una pared en el primer kilómetro de la carretera de Mahón a Ciudadela.

Instancia de don Bartolomé Escudero Olives pidiendo permiso para cambiar una puerta de entrada con la ventana de la casa número 25 de la calle de San Luis Gonzaga.

Instancia de don Jaime Roselló Triay pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico en la casa número 129 de la calle Cos de Gracia para aplicarlo a trabajos de carpintería.

Moción de señor Gimenez de aprovechar la actual buena oportunidad de estarse derribando la casa número 23 de la calle Nueva para dar mayor anchura de a acordada a la calle de Santo Cristo.

Moción de señor Rita de evitar que durante la noche se convierta en excusado el mercado de Carmen e indicaciones del señor Olives para que se nombre un sereno.

A estudio de la Comisión de Gobernación, instancia de Veterinario señor Abadía en suplica de que el Ayuntamiento concrete las obligaciones y servicios a que le sujeta el cargo, y que se acuerde no podrá ser destituido sin mediar causa grave probada por medio de expediente en el que deberá ser oído.

INDETERMINADO

El señor Gimenez se interesó para que por la Guardia municipal no se impida a los pobres trabajadores recoger las basuras de la vía pública y se disponga que por el contratista del servicio de limpieza se proceda cada día al riego de la plaza de Carmen y calle de Norte.

Y se levantó la sesión.

La gente azul y negra

Una duquesa recuadrada en un convento, desaparece

El sucedido es de Madrid y, como es natural, no hay que decir si se ha prestado a sabrosos comentarios.

En poco tiempo se repiten escándalos como este, con la agravante de suceder en casas religiosas, donde al decir de sus moradores todo es orden y moralidad.

Lo creíamos así. Pero hasta ahora la repetición de los hechos nos demuestra lo contrario. Frases encargados de unos enfermos los apalean bruta y los matan. Ahí están Ciempozuelos y San Juan de Dios, Jóvenes internadas en colegios de monjas son violadas o raptadas, a su modo y manera. Hoy es una curita que huye con una sobrina. Mañana una novicia que escala las tapias del convento y huye...

Ahora se trata de toda una gran dama.

El duque de Amalfi se presentó anoche en el Juzgado de guardia denunciando la desaparición de su esposa.

Dicha señora hace nueve meses que estaba recluida en el convento de las Concepcionistas, sito en la calle de la Princesa, número 15.

Ayer fué a visitarla una persona de la familia, y con gran sorpresa se enteró de que la duquesa no estaba ya en el convento.

¿Dónde diablos habrá ido a parar la duquesa? ¿Se ha fugado? ¿La han raptado?

¡Bah! Al fin eso nos tiene a nosotros sin cuidado.

El caso es que ha desaparecido y que ha desaparecido de un convento.

De muy buen grado creemos que en los conventos se enseña a amar a Dios, a ser buenos, a corregirse, a ser caritativo, piadoso, humilde, agradecido, todo lo que ustedes quieran. Pero es el caso que el resultado de esa educación es una desaparición, un rapto, una violación o un crimen.

¿Entonces? Será sin duda porque aquellos procedimientos son falsos y contrarios a la naturaleza humana hasta obligarla a que se desvíe.

Y en ese caso maldita la falta que hacen esas cosas aún para los mismos creyentes.

Si nosotros lo fuéramos, en nombre de esas mismas creencias pediríamos la clausura inmediata de todos esos antros.

Y de seguro que a nuestra petición se uniría el duque de Amalfi.

¿Cómo no!

(De España Nueva).

Sociedad de conciertos

En breve tendrá lugar el primero de los tres conciertos de abono que dicha Sociedad celebrará en el Teatro Principal.

El primer concierto será dirigido por el señor Díaz Gilis, el segundo por el señor Torrandell y el tercero por ambos señores.

Aunque el programa de ellos no está aún fijado, podemos adelantar el del primer concierto, sin perjuicio de ligeras modificaciones:

PRIMER CONCIERTO
Primera parte
Escenas pintorescas. — MASSENET.
1.º Marcha. — V. V.
2.º Air de Ballet. — V. V.
3.º Angelus. — V. V.
4.º Fête Bohème. — V. V.

Segunda parte
Minueto de «La Reine Anne». — SAINT-SAENZ.
Fantasía Morisca. — CHAPI.
Reireta Ausriaca. — KLER BELA.

Tercera parte
Overture de «Los Maestros Cantores». — WAGNER.
Overture de «El flauto mágico». — MOZART.
Overture de «Freischütz». — WEBER.

EN LOS ESTADOS UNIDOS

PATRONOS Y OBREROS

Leemos en algunos periódicos que los directores del movimiento obrero y socialista de los Estados Unidos son víctimas de la persecución de la burguesía y autoridades, quienes se achan hechos en que no han intervenido.

Varios trabajadores han sido condenados, a pesar de sus protestas de inocencia y de no existir pruebas contra ellos.

El proletariado norteamericano ha protestado en diferentes ocasiones de

estas iniquidades. Recientemente, el haber sido procesados los camaradas Etor y Giovanni, para quienes se pide una pena gravísima, ha exacerbado a los obreros yanquis, que han emprendido una enérgica campaña de protesta, la cual ha sido secundada por el proletariado de los demás países.

Hace unos días la Casa del Pueblo de Madrid publicó una protesta, a la que había de seguir una campaña por toda España.

Pues bien; como justificación a estas protestas, ha quedado demostrada la inocencia de estos trabajadores, a quienes se acusaba de incendiarios.

El millonario americano Pitmann se suicidó en Boston el día 28 del pasado Agosto, después de haber confesado a la policía la existencia de una organización que había empleado medios ilegales para romper la reciente huelga de Lawrence.

El patrono Pitmann ha manifestado que la mayor parte de los incendios y atentados a la dinamita cometidos con ocasión de huelgas, lo han sido a instigación de los patronos, para culpar después a los obreros e inhabilitar a sus directores.

La policía ha declarado que los más importantes hilereros de la Nueva Inglaterra están complicados en el asunto y que se puede esperar muy pronto numerosas y sensacionales detenciones.

Es decir, que ha quedado demostrada la inocencia de estos dos acusados y la de los que por hechos análogos han sido condenados en otras ocasiones, reivindicando a los trabajadores, víctimas de una acusación infame y criminal.

Estas revelaciones han producido enorme sensación en Norte América, pues harán reaccionar a la opinión, que hoy era adversa a los obreros, creyéndoles culpables de estos hechos.

Municipalización en Viena

En la capital de Austria es donde el Municipio ha logrado extender más su acción en el terreno económico y social.

En 1899, el transporte de viajeros por las calles de Viena se hacía por medio de ómnibus.

El Ayuntamiento emitió un empréstito de 285 millones y creó una Sociedad de tranvías eléctricos administrada por él.

Los empleados trabajan once horas y media en vez de catorce horas y media diarias, y el recorrido de toda la ciudad sólo cuesta 12 céntimos.

En 1912, el Municipio y enés quiso producir directamente la energía eléctrica. Posee hoy dicho Municipio las ocho máquinas más potentes de Europa.

Desde el 1.º de Enero de 1910 han emprendido en aquella capital un trabajo gigantesco: se trata de unir las sesenta y cuatro oficinas de Correos, el Correo central y otras oficinas de la misma índole, con túneles de un metro treinta de ancho y medio de alto, por los cuales circularán, cada veinte minutos, trenes destinados a llevar a domicilio las cartas y las mercancías.

En 1905, el Municipio de Viena votó la municipalización de la gran cervecería de Rannardob, que adquirió mediante 3 millones.

Se venden desde entonces productos sanos a precios baratos, ganando con ello la higiene pública.

También han creado las autoridades municipales vienesas una orga-

Pidan LA CERVEZA La Cruz del Campo de SEVILLA

Representante en la isla de Menorca, don Antonio Borrás P., calle Cifuentes, número 7.

Salidas de los Vapores Transatlánticos

PARA	
Brasil, Montevideo y Buenos Aires	
MES DE SEPTIEMBRE	
3 León XIII	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.
5 Prince-a Mafalda	directo.
8 Ubb la	directo.
10 Infancia Isabel	directo.
12 Regina Elena	directo.
18 Tomaso d. Savoia	directo.
18 Luisiana	Río, Santos, Montevideo y B. A.
20 Cádiz	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.
21 Valdivia	directo.
26 Argentina	Dakar, Montevideo y B. A.
27 P. Humberto	directo.
MES DE OCTUBRE	
3 P. Satrio egui	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.
4 Lidiana	Río, Santos, Montevideo y B. A.
10 Ra Victorio	directo.
12 P. de Uline	directo.
13 Barce ona	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.
19 Savoia	Dakar, Montevideo y B. A.
22 Silta	directo.
24 P. Mafalda	directo.
27 Lidia	Dakar, Montevideo y B. A.
30 Córdoba	Río, Santos, Montevideo y B. A.
31 Regina Elena	directo.

Salvo variación sin previo aviso

Para más informes dirigirse a su representante en Mahón, P. Robert Graniz, Prieto y Caules, 144.

Impermeables legítimos ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente, F. Estopara Miranda

Calle Iglesia, núm. 14 y Buenaire, 16

nización perfecta para la venta d alimentos, mercados centrales, mercados de distrito, un gran matadero, verdadera ciudad con puentes y viaductos que dan acceso a diversas dependencias.

El mercado de hielo posee un inmenso depósito, con ciento cincuenta y tres divisiones y cinco departamentos de congelación.

Esta obra de carácter social, realizada por el Municipio de Viena, se extiende hasta los cementerios.

La funeraria más importante de la capital ha cedido al Ayuntamiento su negocio por 2 millones de coronas.

El último balance anuncia un beneficio de 10 por 100.

¿Cuándo se realizará aquí algo semejante? Hablamos mucho de la municipalización de los servicios públicos, pero no emprendemos nada que convierta en hechos las legítimas aspiraciones de la opinión pública.

Hay que procurar que los Municipios cumplan esos fines. Hay que fomentar las iniciativas que tendan al bienestar de las clases trabajadoras.

El Municipio se encuentra colocado entre el Estado, no puede cumplir ciertos fines ya que tiene otra clase de preocupaciones; y el individuo aislado, que carece de iniciativas.

Ao Ayuntamiento debe corresponder a hermosa misión de convertir a la ciudad en un gran lugar familiar, generador del bienestar y del progreso del pueblo.

Fabricantes de calzado

Se desea representar una buena fábrica de calzado para Barcelona.

Referencias y garantías a toda satisfacción.

Escribir a Domingo Sal, Platería, 6a, Barcelona.

Ayuntamiento de Mahón

Junta Municipal de Ascendidos

Sesión extraordinaria de 6 de Septiembre de 1912

Presidió el señor Alcalde don Francisco Bals Pons con asistencia de todos los señores concejales, a excepción del señor Gimenez, y asociados señores don Francisco Petrus Orfila, don Francisco León Corantí, don Julian Bonassar Pericás, don Antonio Vidal Orfía, don José Olives Olives, don Pedro Mir y Mir, don Guillermo Pons Fuduri, don Benito Pirri Seguí, don Vicente Carreras Orfila, don Gabriel M. Pons Escudero y don Francisco Pons Pons.

ACUERDOS

Aprobar el presupuesto ordinario de este Municipio para el próximo año de mil novecientos trece.

Y se levantó la sesión.

Motores

Don Jaime Roselló Triay ha pedido permiso a este Ayuntamiento para colocar un motor eléctrico de dos caballos de fuerza, en la casa n.º 129 de la calle Cos de Gracia para dedicarlo a trabajos de carpintería.

Lo que se pone en conocimiento del público y en especial de las personas a quienes pueda afectar la mencionada instalación para que dentro del plazo de diez días a contar desde el de la publicación de este anuncio en los periódicos locales, puedan presentar las reclamaciones que crean oportunas.

Mahón 13 de Septiembre de 1912—El Alcalde, Francisco Bals.

Alcaldía de Mahón

En cumplimiento a las disposiciones vigentes y a lo ordenado por el señor Delegado del Gobierno de Su Majestad en esta isla, he creído conveniente excitar el celo de los señores profesores médicos que ejercen la profesión en esta ciudad para que combatan el curande-

rismo, no expidiendo certificados de defunción a aquellos que no hubieran asistido, dando cuenta a las autoridades judiciales de los casos de asistencia fraudulenta de que tuvieran conocimiento y no encargándose de los enfermos abandonados por el curanderismo, sin hacer las oportunas advertencias y dar cuenta a las autoridades.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario y muy especialmente de los señores médicos y para su exacto cumplimiento

Mahón 13 de Septiembre de 1912—El Alcalde, Francisco Bals.

Banco de Mahón

El día diez y nueve del corriente mes a las cuatro de la tarde, se venderán en licitación privada en el local que ocupa esta Sociedad y siempre que la postura que se ofrezca cubra el tipo que respectivamente se dirá, las fincas que a continuación se expresan:

Fincas en esta ciudad

Casa calle de la Plana, números 68 y 68 A por pesetas 3.600.

Cochera calle de Roig, sin numerar, pesetas 630.

Fincas en Villa Carlos

Casa calle del Castillo, números 8 y 10 por pesetas 1.800.

Casa calle del Rosario, números 31 y 33, pesetas 1.080.

Finca de recreo calle de Calafons número 2 pesetas 6.750.

Los títulos de propiedad y demás condiciones de la licitación obran en las oficinas del Banco.—Mahón 13 de Septiembre de 1912.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario Sustituto, Juan Serra.—V.º B.º.—El Presidente accidental, Pedro Pons.

DEL MAR

El sábado a la hora señalada emprendió viaje hacia Barcelona el vapor «Monte Toro».

Embarcó la correspondencia y buen número de pasajeros; entre ellos figuraban los señores don Carlos Mercadal, don Francisco Bosch, don Miguel Tallavall, don Pedro Febrer, don Joaquín Gómez y otros.

A las siete de la mañana de ayer fundó en el lugar de costumbre el vapor «Mahón» procedente de Barcelona.

Fue portador del pasaje, 80 toneladas de carga y la balija.

Esta noche zarpará con rumbo a Palma.

Mañana a las nueve debe salir para la ciudad condal y Alcudia el vapor «Isla de Menorca».

Procedente de la capital de la provincia, ayer llegó a Ciudadela el vapor «Menorquin», con la balija, pasaje y carga.

En la tarde de ayer se celebró un concurso de natación, regatas de canoas, esquifes y traineras.

Por este motivo se vió el muelle muy concurrido de personas que presenciaban las carreras. lo mismo que en los andenes y miradores en que no había un hueco donde colocarse.

Amenizaba la fiesta la música del Regimiento que estaba situado en el sitio llamado l. Consigna.

Paris.—Dicen de Philperville que se ha declarado un incendio a bordo del vapor «Djurjura».

Cuantos esfuerzos se han realizado para extinguir el fuego han resultado inútiles y se ha decidido en vista de ello hundir dicho vapor.

Reina extraordinaria alarma a causa de llevar el «Djurjura» cargamento de pólvora y carburo.

Dícese que el próximo mes de Octubre las escuadras franceses del Atlántico se concentrarán en el Mediterráneo unidas a las escuadras que tiene Francia en este mar.

La noticia ha causado verdadera sensación no explicándose el motivo de dejar desguarnecido el Atlántico.

Según comunica el señor Director de la «Compagnie Universelle du Canal de Suez» el Consejo de Admi-

nistración de la referida Compañía, en sesión celebrada el día 5 de Enero de 1913, se disminuiría en cuenta céntimos el derecho de tránsito.—Esta reducción establece el precio siguiente: para los buques cargados 6 25 francos; para los buques en lastre 3 75 francos por tonelada.

BANCO DE MAHÓN

Intentada recientemente, ante el Juzgado de Primera Instancia de este Partido, una acción civil contra el Banco de Mahón, que de prosperar imposibilitaría a esa Junta de Gobierno y Comisión que interviene sus acciones, como gusto amente viene haciéndolo, la voluntad demostrada por la masa de acreedores de esta Sociedad, de que se resuelvan en la vía puramente particular cuantos asuntos afecten a sus acreedores y dueños, queda acordado, dada la gravedad del asunto promovido, que se reúna la Junta General de accionistas de este Banco en sesión extraordinaria el día 23 del presente mes, a las cuatro de la tarde, en el domicilio social (Avenida 15), para deliberar y resolver sobre la oportunidad de presentar a esta Compañía en estado de quiebra.

Si el día 23 no se reúne suficiente representación de señores accionistas la Junta tendrá lugar el día siguiente a la misma hora, y en el caso de acordarse legalmente sea cual fuere el número de los asistentes.

Lo que se anuncia para que llegue a conocimiento de los señores accionistas.

Mahón 13 de Septiembre de 1912.—Por A. de la Junta de Gobierno, el Secretario sustituto, Juan Serra.—V.º B.º.—El Presidente accidental, Pedro Pons.

Teatro Principal

Gran función de cine para hoy lunes 16 Septiembre de 1912

3 grandes estrenos 3 Entre ellos la de 1 400 metros primera y segunda parte

LA CANCIÓN DE UNA VIDA

PROGRAMA Simulacro del Congreso que termina en guerra.

Para conocer las mujeres de Argelia. La loca de Peñafuerte.

Un noble enemigo. La proposición (extremo)

La perla sangrienta (extremo). La canción de una vida (1.ª y 2.ª parte 1.400 metros).

A las nueve.

En la función de hoy el representante de don Ramón Juliá regalará unas estrellas de hilo y una hermosa postal a todas las señoras y señoritas que concurren al Teatro.

Casa del Pueblo

SUBASTA

El día 1.º del próximo mes de Octubre a las nueve de la noche se procederá, ante la Comisión correspondiente, reunida en el «Casino de Obreros de Unión Republicana», a la apertura de los pliegos que contengan proposiciones para las obras de reforma de la casa calle de Pi y Margall números 25 y 27, con arreglo a los planos y pliego de condiciones que están de manifiesto en la conserjería del citado Casino.

Mahón 16 de Septiembre de 1912.—La Comisión.

Crónica local

No cabe dudar que cuando se ofrece un buen espectáculo en inmejorables condiciones y como el público merece, éste corresponde inmediatamente.

Buena prueba de ello es el Nuevo Cine, recientemente instalado en la calle de Roig que por sus magníficas proyecciones y la bondad del proyector atrae numerosísima concurrencia.

Por otros tantos llenos ha conchado las funciones dadas el sábado y ayer domingo.

La sala de proyecciones de la calle de Roig ha empezado bajo buenos auspicios y por ello felicitamos al empresario.

Hoy a las nueve se proyectarán una serie de hermosas películas extranjanas que llevan por título «Para mi dueño y señor, pronto estoy a dar la vida» y «Sport de invierno».

En el Casino Consey ayer se celebró junta para decidir la clase de espectáculo que deben darse durante la temporada en aquel salón teatro.

Se acordó abrir concurso para contratar una compañía de ópera italiana.

Lo celebramos.

Los vecinos del trayecto de la calle de Cifuentes comprendido entre el número 110 y la de Prieto y Caules estuvieron de fiesta estos dos últimos días.

Volvió a iluminarse el blanco túnel y se celebraron varios regocijos en medio de la mayor animación y concurrencia.

Las carreras de bicicletas y los bailes celebrados ayer por la Juventud Republicana sanluiseña vieron muy concurridas y revisieron lucimiento como habíamos previsto.

En la lucha ciclista resultó vencedor el jovencito Bergañá, hijo del digno Juez de Instrucción de este partido.

Felicitamos al decidido campeón que con tales aciertos empieza el ejercicio de sport.

L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4.

Calle de San Fernando, n.º 3.

Ayer terminó el plazo de exposición al público para efectos de reclamación del arbitrio municipal de un 5 por ciento sobre la cuota de contribución industrial que satisfacen al Estado los dueños de casas de bebidas, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías, vendedores de vino, botillerías y demás establecimientos de este carácter.

El encargado de este servicio tiene establecido su despacho en la Plaza de la Constitución número 11 A desde las 9 de la mañana hasta la una de la tarde.

Hoy debe celebrarse sesión municipal ordinaria en primera convocatoria si para ello se reúne el número de señores concejales que la ley dispone.

Ayer tocaron en el paseo de Isabel II las bandas militar y municipal por la tarde y por la noche respectivamente.

Aquel paraje se vió muy concurrido.

El sábado emprendió viaje de regreso el señor Inspector de correos venido para finalizar los servicios del ramo.

Sabemos que el funcionario de referencia quedó gratamente impresionado y marcha satisfecho del resultado de su inspección.

Felicitamos a todo el personal de correos de esta administración en la persona de su Jefe.

Las proyecciones que se exhiben en nuestro primer cine merecen como siempre el favor del público que frecuentemente llena el local.

Así ha sucedido estos dos últimos días en que no quedó un solo hueco sin ocupar.

Entre las películas desarrolladas, escogidas y es digna de especial mención «Nuestros enemigos», cinta preciosamente impresionada a bordo de un acorazado norteamericano en la mayoría de sus escenas.

Para la función que ha de darse esta noche remitimos al lector el anuncio correspondiente que va inserto a parte.

Basta consignar aquí que se estrenará la película de gran longitud «La canción de una vida» y que habrá regalos para las señoras y señoritas.

COGNAC TERRY

Puerto Santa María
Exquisitos vinos de Jerez.
Representante en la isla de Menorca,
JOSÉ RIPOLL.
VILLA CARLOS

En el Matadero público anteayer se dió principio al sacrificio de cerdos. Sus carnes frescas se expendrán en el sitio designado al efecto.

Por la Guardia municipal fué detenido y citado a comparecencia un mozalbetes que en unión con otros se divertía arrojando al suelo piedras detonantes para asustar a los transeúntes.

El día 3 del corriente falleció en Ciudadela la señora doña Vicenta Lloret Valenzuela, esposa del semaforista de Bajoli, nuestro buen amigo don Francisco Pérez Marcos, al que acompañamos en su dolor.

Tan segura como la Quina contra la fiebre, es la «Piperazina Doctor Grau» contra las enfermedades producidas por el artrismo como son la gota, ciática, arañillas, mal de piedra, reuma, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

Dice «El Felanigense»:
«La madurez de la uva adelanta en esta comarca perfectamente y sin apremios de la temperatura, lo cual hace esperar, para los productos de la próxima cosecha, una riqueza en mosto insuperable.

Probablemente la vendimia no empezará aquí hasta la última quincena del mes corriente, pues ningún viticultor quiere precipitarla ante el aspecto de lozanía con que madura el fruto.

En cuanto a transacciones y precios, ha sobrevenido un poco de calma. Las compras que hace algunas semanas se hacían corrientemente a 13 reales el quintal, hoy no alcanzan más que a 12 o 12 y medio a lo sumo»

La «Gaceta» publica una Real orden del ministerio de la Guerra disponiendo que la fecha de 27 de Febrero último es la que debe tenerse en cuenta para la aplicación del Real decreto de indulto de 25 de Abril último.

Dicen de Felanitx:
«No lleva trazas de remediarse el estado de apuro en que se encuentran los campos a causa de la persistente sequía que sufren. Principalmente las higueras están pagando esta falta de humedad con un desprendimiento de hojas y fruto, que no ha de tardar en convertir en raquítica y pobre la hermosa y abundante cosecha que se presentaba para este año»

Para facilitar el servicio de las oficinas de Correos de la República Argentina, se ha dispuesto que las estafetas españolas de cambio fijas y ambulantes que verifican envíos directos a aquel país, dirijan y empaqueten separadamente las cartas y tarjetas postales destinadas al mismo.

Las demás administraciones facilitarán el trabajo de las de cambio, enviando éstas en paquetes separados las cartas, tarjetas e impresos con destino a la mencionada República.

SUBASTA. El miércoles día 18 del actual a las 4 de la tarde, se subastará una huerta en Gracia término de esta ciudad y la cochera y corral calle de San Fernando número 25.

La subasta se verificará en este local, arregladamente al pliego de condiciones que está en poder de don Juan Font, calle Cos de Gracia número 51.

También se venderán algunos muebles y efectos

Centro de Contratación Mercantil a cargo de DON PEDRO SINTES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado. Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96 — Horas de despacho de 10 a 12

Este Centro que cuenta con un personal activo e idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

- Compra venta de valores industriales y del Estado
- Idem de Créditos hipotecarios y personales.
- Idem de mercaderías de fácil realización.
- Idem de fincas rústicas y urbanas.
- Representaciones mercantiles.
- Cobro de toda clase de créditos.
- Informes comerciales.
- Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía.
- Colocación de capitales con y sin hipoteca.
- Cumplimiento de exhortos.
- Saca y legalización de documentos.
- Asistencia a subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender:

	COMPRA	VENTA
Interior 4% serie A.	87.15	87.75
» » » B.	85.80	86.40
» » » C.	85.75	86.35
» » » D.	85.45	86.05
» » » E.	84.95	85.65
» » » F.	84.95	85.65
Amortizable 5% diferentes series	101.15	102.00
Oblignes Alicante 4%	95.80	96.55
» Norte	94.50	95.25
» Francia 2%	57.50	58.25

— ACCIONES —

Norte fin de mes	103.15	104.15
Alicante fin de mes	98.90	99.90
Norte contado	103.25	104.15
Alicante contado	99.00	99.90

VALORES LOCALES

ACCIONES

La Marítima	
Gas	92.00
Eléct. Mahonesa 1.ª e.	
Eléct. Mahonesa 2.ª e.	
Banco de Alayor	
Id. Menorca	
Id. de Ferrerías	55.00
Id. de Ciudadela	
Créd. Mercantil	
Isla Marítima	
Crédito Balear	
Energía Eléctrica	

OBLIGACIONES

La Marítima 5 p. 100	101.00
Gas	
Ay.º de Mahón 6 p. 100	
» » 5	
» Ciudadela 6	100.00
Part.ºº Red Teléfn.º	

Se vender:
Una báscula de 200 kilogramos.
Se alquila o se vende:
Un piano, marca «Bepareggi» etc. C.

BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona
Cotización del día 14 Septiembre de 1912

TELEGRAMA DE LAS 16.15

Interior fin de mes	85.55
5% Amortizable	101.70
4% Id.	00.00
4% Id.	00.00
Ferrocarril Norte	103.65
Id. Alicante	99.40
A. Banco E. de la I. de Cuba	513.12
Cambio París cheque	105.80
» Londres id.	26.76
4% Interior contado	87.45

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón Deuda Perpetua al cuatro por ciento Interior y de la Amortizable al cuatro por ciento, vencimiento el primero de Octubre de 1912.

Casa para vender

Lo está una en la villa de Alayor, situada en la parte más céntrica y alegre de la población.

Darán razón: calle Mayor, 19, en Alayor.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

CUESTIONES OBRERAS

Barcelona 15, 6 15.

Conferencias Vandervelde

El socialista Vandervelde ha dado una conferencia en la casa del Pueblo de Madrid.

El local estaba atestado de concurrentes pues había grandes deseos de oír al conferenciante.

En la presidencia le acompañaban los señores Saivarella y Morote. Vandervelde elogió la organización de los socialistas españoles y expuso la situación del partido en Bélgica.

El discurso pronunciado en francés fué muy aplaudido.

Los ferroviarios

La comisión de ferroviarios catalanes que fué a Madrid ha conferenciado con el Ministro de Fomento señor Villanueva.

También se entrevistaron con el de la Gobernación señor Barroso.

Expusieron las bases que han presentado a los patronos, definieron su actitud actual y explicaron la que adoptarán en el caso de que vean rechazadas sus pretensiones.

Los ministros oyeron atentos a los comisionados, se hicieron cargo de sus conclusiones y les prometieron ampararles siempre que se mantengan dentro de la ley.

Gestiones oficiales

El próximo lunes el ministro de Fomento conferenciará con los representantes de las compañías de ferrocarriles.

El señor Villanueva se esforzará cuanto pueda para lograr que las empresas ferroviarias accedan a las demandas que han formulado los obreros.

Estos volverán a Barcelona después de la entrevista mencionada.

Las impresiones de última hora son optimistas; confíase en alcanzar una solución satisfactoria del asunto ferroviario.

Los metalúrgicos

La huelga de los obreros metalúrgicos de Madrid sigue en igual estado estacionada y sin vislumbrarse ninguna solución.

Se han registrado algunos casos de pequeñas coacciones que no han revestido importancia de ninguna clase.

Vickers intransigente

Desde El Ferrol comunican que la casa Vickers ha rechazado en bloque las bases presentadas por los obreros.

A lo único a que se allanan los constructores Vickers es a volver a dar trabajo a los obreros que fueron despedidos.

LA POLITICA

Regreso de Moret

Ha regresado a Madrid el prohombre liberal y expresidente del Consejo de Ministros don Segismundo Moret.

Por la casa del mencionado político desfilan muchos personajes que al mismo tiempo que a darle la bienvenida van en busca de manifestaciones políticas.

Algunas ha hecho el señor Moret a las que se concede importancia y que pesarán mucho en la próxima etapa parlamentaria.

Dimisión en puerta

Don Joaquín Quiroga, íntimo amigo político del señor Moret, se mani-

fiesta completamente identificado con su jefe y como es en un todo contrario al proyecto de mancomunidades.

Por esta razón el señor Quiroga dice que insistirá en presentar la dimisión de la secretaría del Congreso, que desempeña.

Romanones discurrea

En Santander se obsequió con un banquete al conde de Romanones.

El Presidente del Congreso se mostró francamente resuelto a prestar leal apoyo al Gobierno.

No satisfecho con estas manifestaciones el conde excitó a sus amigos para que ayuden al señor Canalejas y secunden su política y todos sus proyectos.

Dijo que el ambiente que hoy se respira es muy contrario al partido conservador, pero que de todos modos conviene preparar la vuelta porque son necesarios a la corona ya que esta debe contar siempre con dos partidos o instrumentos de gobierno.

El de Romanones confía en que sin grandes dificultades se llegará a la aprobación definitiva del proyecto de ley de mancomunidades aceptado ya por el Congreso.

Desde Santander el señor Alvaro Figueroa marchó a San Sebastián.

Asamblea

El mes de Noviembre tendrá lugar una asamblea de Juventudes liberales.

Una candidatura

Los republicanos madrileños de todos los matices apoyan la candidatura del señor Castrovido para cubrir una vacante de diputado a Cortes por Madrid.

Si el señor Castrovido no es proclamado en virtud del artículo 29 y se va a las urnas no sólo le votarán todos los republicanos sino también los socialistas. Su triunfo se da por seguro.

Crónica general

Persecución de malhechores

El Capitán General de Melilla telegrafía que la Policía indígena mató a un jefe de malhechores que mantenía en constante alarma a las kabildas de Benibuifrur y Beniside.

Se ha emprendido aciiva persecución contra el resto de la partida.

El general Nogú

T. Rio.—El general Nogú se ha suicidado en unión de su esposa.

El general Nogú se ha suicidado en unión de su esposa.

No quiso sobrevivir al emperador difunto, y su esposa diéronse muerte en el momento en que los cañonazos anunciaban que salía del palacio imperial el cortejo que había de asistir a las honras fúnebres dedicadas al soberano difunto.

Barcelona 16 6 15.

A la memoria de Ferrer

Las sociedades librepensadoras de Barcelona organizan distintos actos para celebrarlos en el próximo mes de Octubre en conmemoración del fusilamiento de don Francisco Ferrer.

Todavía no se ha ultimado el programa de los actos conmemorativos que se organizarán

Un mitin

En Manresa se ha celebrado un mitin para pedir la derogación de la ley de jurisdicciones.

El acto estuvo muy concurrido y durante él no se turbó el orden.

Balompí sangriento

En Bellst tuvo lugar una gran partida de foot-ball que apasionó hasta enardecer los ánimos a los espectadores.

Furiosos se increpaban los dos bandos, vinieron a las manos y se zurraron mutuamente.

Resultaron cincuenta y ocho heridos graves que fueron trasladados a los hospitales. Hay muchos que se curan en sus domicilios.

Varias noticias

Dícese que han fracasado las gestiones de Suiza para alcanzar la paz italo-turca.

En Granada, San Sebastián y Huesca se han registrado pequeños terremotos.

En San Sebastián los reyes han inaugurado un sanatorio antituberculoso.

Con destino a este establecimiento se han recibido muchos donativos en especial de la República Argentina.

Mitin en San Sebastián

En el Teatro Circo de San Sebastián ha tenido lugar un mitin convocado por los radicales.

Pronunciaron discursos los señores don Emiliano Iglesias, Saillias y otros.

Dirigieron rudos ataques a los señores Canalejas y Romanones, se hizo la crítica de los presupuestos y al final resumió los discursos el señor Lerroux quien empezó en estos términos:

Vengo a exponer la nueva orientación política del partido.

En este momento se oyeron voces de: farsantes, cobardes, granujas y se promovió un escándalo mayúsculo.

Tuvo que intervenir la policía y practicó algunas detenciones.

Hubo instantes que los socialistas trataron de invadir el escenario.

Descarrilamiento

En la línea de Almería han descarrilado catorce vagones y a causa del accidente la vía ha quedado interceptada.

Han resultado algunos heridos y once contusos.

Mitin obrero

En Bilbao se ha celebrado un mitin convocado por la Federación obrera.

Tenia por objeto pedir el indulto del conocido socialista Perezagua.

Entre los ataques dirigidos a varios políticos, fueron los más fuertes los alusivos al señor Canalejas por haber entregado al mencionado orador a la autoridad militar.

Puñado de noticias

La Infanta doña María Teresa ha dado a luz una niña.

La hija del señor Canalejas se encuentra un poco mejor.

El señor Barroso confía en llegar a conseguir una fórmula de concordia en la cuestión ferroviaria.

En un mitin celebrado por los metalúrgicos madrileños se ha acordado persistir en su actitud actual.

Consultorio Jurídico Administrativo

dirigido por los abogados don Pedro Pons y don José Vidal

Plaza de la Arravaleta núm. 7

Horas de despacho de 9 a 1 y de 3 a 6

En estas oficinas se evacúan consultas y resuelven por la vía amistosa toda clase de asuntos.

Se dirigen asuntos judiciales tanto de la jurisdicción contenciosa como de la voluntaria.

Se tramitan toda clase de expedientes administrativos y especialmente los de cobro de pensiones de clases pasivas.

Se presentan y piden documentos de los Registros Civil, de la Propiedad y Oficinas del Estado de la localidad y fuera de ella.

Se contratan y administran fincas rústicas y urbanas.

Se colocan capitales con y sin hipoteca, mediante económica retribución y se admiten encargos de compra y venta de valores locales.

Cuenta este Centro con personal técnico para el evaluo de fincas rústicas y urbanas y con los servicios del corredor don José López Aragonés para la colocación de capitales y compra venta de inmuebles y valores.

SE VENDEN cien acciones del Banco de Menorca.

Informes: Explanada, n.º 6.
Tipografía Mahón, Pl. y Margall 25.—MAHÓN



¡Caballeros!
¡Señoras!
¡Niños!
USAD SIEMPRE A DIARIO
POLVOS ONEL

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.
NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.
NOEL es el que cura, suaviza y entona la piel.
NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.
NOEL el mejor para la toilette de señoras.
NOEL es indispensable después del baño.
NOEL excelente antiséptico, el mejor de todos! exigid la marca.
Belleza, presentación exquisita, ricamente perfumados.
Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:
Olives Hermanos. - Le Printems. - Mahón.

Malla-Plata

Acreditada casa extranjera que re comprar muy considerable partida de Malla-Plata 800.000 por bolsas **Pago al contado.**
Buenas referencias sobre bancos de España

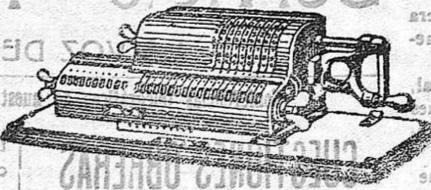
Enviar ofertas a
Argenteria Vittoria Muggia. - Vercelli (Italia)

Persianas

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Estereria de **LUIS MAS,**

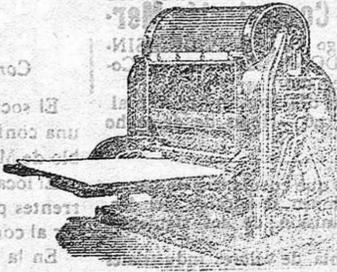
Deya núm. 5. - MAHON

BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

CYCLOSTILE



Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.

Solicítense de los señores **GUILLERMO TRUNGER y C.ª**, Balmes, 7. - BARCELONA.
Agente en Baleares. - **JUAN BAÑA LOPEZ**, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime I, 73.

¡GRAN INVENTO!

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : ENCENDER
TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS
"CAKES DEVIL" SIN HUMO : HIGIENICAS
RAPIDEZ : ECONOMIA : COMODIDAD : UNICO QUE DA RESULTADO

Muy importante: Las Pastillas **CAKES DEVIL** son las que encienden sin sopete ni fuente el fuego, no contienen Petróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA "CAKES DEVIL". Paquete con instrucciones para 12 veces; 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado.
Unico agente en España y América Latina: **JOAQUIN FAU**, Mallorca, 184-Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:
Antonio Cantamisa. - Hannover, num. 2

A los Fabricantes de Monederos de Plata
Para vender
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cerrres y otros objetos, casi nueva.
Un aparato de dar granje, también alemán, de los más modernos.
Una prensa con volante para el estampado de cartelas, cerrres para el balero y otros objetos.
En esta imprenta informarán.

OBRA NUEVA
Derecho Hipotecario y Notarial
Comentarios a la Ley Hipotecaria
por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y de Notariado y disposiciones de Código Civil por **Federico Barrachina y Pastor**, Abogado y Notario.
4 tomos, 24 pesetas
Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

TIPOGRAFIA MAHONESA

PI Y MARGALL, 25. - TELÉFONO, 123

LIBRERIA

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

IMPRESA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. - RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS

¡Alerta todo el mundo!

POLVOS REGENERADORES

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

3.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años)

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: **Joaquín Fau**, Mallorca, 148 - Barcelona.

Depósito en Mahón: **ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.**

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.
Razón: xpianada-17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.
Razón: infanta 81.

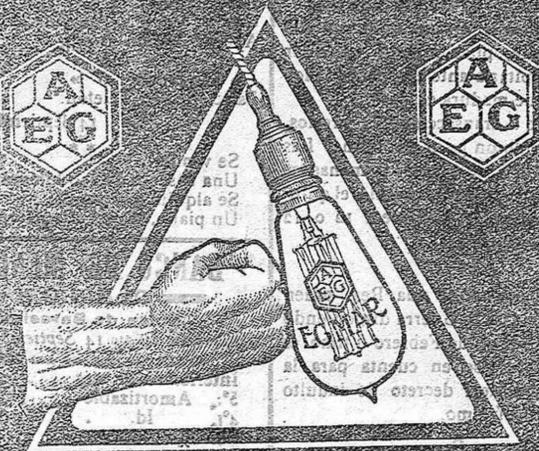
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos, la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER. - Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER. - Lo están dos muros de raza pequeña.
Se garán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de **LORRENZO CARRERAS** Plaza Principe número 6 se servirán helados todos los días.

EGMAR



UNICA LAMPARA IRROMPIBLE
VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas.

A. E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.)

Oficina de venta: **BARCELONA**
Ronda de Universidad, 22. Oficina de instalaciones: Ronda de Universidad, 35.